

IOŚ.6720.4.2019

## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (zwana dalej umową)

zawarta dnia ..... 2020 roku w ..... pomiędzy:

### **Gminą Gzy**

z siedzibą w Gzach, Gzy 9, 06-126 Gzy, NIP 568-15-45-506, REGON 130378114, kontakt e-mail: ....., kontakt telefoniczny: ....., w imieniu której działa:

### **Wójt Gminy Cezary Andrzej Wojciechowski**

zwaną w dalszej treści umowy **Administratorem danych**

a .....

z siedzibą w ..... przy ul. ....

NIP ....., REGON ....., Numer KRS: .....

kontakt e-mail: ....., kontakt telefoniczny: .....

reprezentowaną przez:

.....

zwaną w dalszej treści umowy **Procesorem**.

## § 1

### **Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Procesorowi dane osobowe do przetwarzania w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1) (zwanego w dalszej części Umowy „Rozporządzeniem”), na zasadach, w zakresie i w celu określonych w niniejszej Umowie.
2. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.
3. Procesor oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

## § 2

### **Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Procesora wyłącznie w celu realizacji umowy z dnia ... nr ...../2020 dot. „Sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Gzy”.
2. Zakres przetwarzania danych dla pracowników UG w Gzach:
  - 1) imię i nazwisko,
  - 2) adres e-mail: .....,
  - 3) nr telefonu: .....

3. Zakres przetwarzania danych osobowych osób/podmiotów posiadających działki na terenie Gminy Gzy:
  - 1) imię i nazwisko,
  - 2) adres zamieszkania,
  - 3) imiona rodziców,
  - 4) nr księgi wieczystej,
  - 5) nr działek,
  - 6) położenie,
  - 7) charakter własności/władanie.

### § 3

#### **Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Procesor przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych zobowiązuje się do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Procesor zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Procesor zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy.
4. Procesor zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Procesora, jak i po jego ustaniu.
5. Procesor po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem niezwłocznie usuwa/zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Procesor pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia.
7. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek naruszenia ochrony danych osobowych Procesor lub podwykonawca Procesora zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 godzin.

### § 4

#### **Obowiązki podmiotu przetwarzającego**

1. Zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia Administrator danych ma prawo kontroli, mającej na celu weryfikację, czy Procesor spełnia obowiązki wynikające z niniejszej Umowy.
2. Administrator danych będzie realizować prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum jednodniowym uprzedzeniem.
3. Procesor zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych, nie dłuższym niż 7 dni.
4. Procesor udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełniania obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

## § 5

### **Dalsze powierzanie danych do przetwarzania**

1. Procesor może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Procesora prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Procesor informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Procesora w niniejszej Umowie.
4. Procesor ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

## § 6

### **Odpowiedzialność Procesora**

1. Procesor jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Procesor odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które Rozporządzenie nakłada bezpośrednio na Procesora, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Procesor odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
3. W przypadku naruszenia przez Procesora postanowień Umowy powierzenia lub obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych powierzonych mu przez Administratora, na skutek czego Administrator zostanie ukarany karą grzywny lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania, Procesor zobowiązuje się do zapłaty na rzecz Administratora równowartości kar, roszczeń osób trzecich, a także wszelkich kosztów postępowania sądowego i pozasądowego, będących wynikiem ww. naruszenia.
4. Procesor zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Procesora danych osobowych określonych w umowie, o jakichkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Procesora, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w siedzibie Procesora te dane osobowe, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez organ nadzoru ochrony danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## § 7

### **Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony od ..... do .....
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem trzymiesięcznego

okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec pełnego miesiąca trzeciego następującego po skutecznym złożeniu wypowiedzenia.

## § 8

### Rozwiązanie umowy

Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Procesor:

- 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

## § 9

### Zasady zachowania poufności

1. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób, a także danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Procesor oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 10

### Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Zmiany umowy powierzenia, jej rozwiązanie i wypowiedzenie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

.....  
Administrator danych

.....  
Podmiot przetwarzający

\*Należy podać rodzaj danych np. dane zwykłe oraz dane szczegółowe kategorii ..... (należy podać kategorię osób, których dane dotyczą) np. pracowników administratora, klientów administratora itd. w postaci np. imion i nazwisk, adresu zamieszkania, nr PESEL itd.